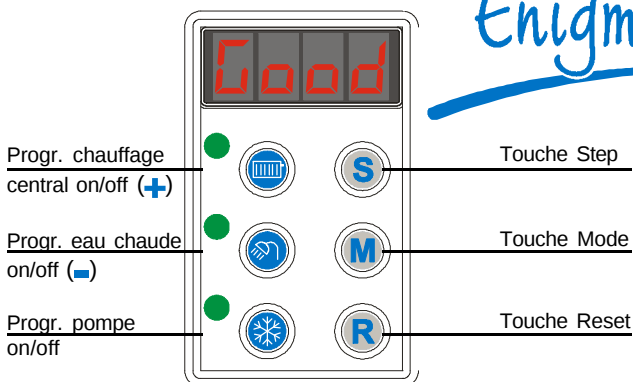


Mode d'emploi

ATAG

Enigma



Touches fonction

Les touches de programme vous permettent d'allumer et d'éteindre les fonctions suivantes:



chauffage central



distribution d'eau chaude



circulateur en mode continu ou sur le programme automatique

Les voyants lumineux à gauche de ces touches indiquent si la fonction en question est en service (voyant allumé) ou hors service (voyant éteint). Ces touches sont dotées de fonctions annexes. Celles-ci sont décrites dans ce mode d'emploi avec les autres touches.

Indications de fonctionnement

En temps normal, l'écran affiche "Good", ce qui indique que l'appareil peut être mis en service. Pour l'affichage technique (voir page 5), les indications suivantes sont possibles à l'écran (à droite, on peut lire la température actuelle de l'eau de départ):

- 0 Pas de demande de chauffage
- 1 Phase de ventilation
- 2 Phase d'allumage
- 3 Brûleur actif sur chauffage central
- 4 Brûleur actif sur distribution d'eau chaude
- 5 Contrôle ventilateur
- 6 Brûleur éteint à la demande du thermostat d'ambiance
- 7 Phase rotation ultérieure de pompe de chauffage central
- 8 Phase rotation ultérieure de pompe de distribution d'eau chaude
- 9 Brûleur éteint en raison du dépassement de la température de départ

Contenu

Mode d'emploi	1
Touches fonction	1
Indications de fonctionnement	1
Introduction	2
Description de l'appareil	3
L'appareil	4
Touches de programme avec voyants lumineux	4
L'écran de l'appareil	5
L'affichage Good	5
Choisir entre l'affichage technique ou l'affichage Good	5
L'affichage technique 0 49	5
La touche Reset (R)	6
Mise au point de la température de l'eau de départ	6
Mise au point du type d'installation	7
Mise à niveau ou remplissage complet de l'installation	8
Mise hors service de l'installation	9
Messages d'erreur	10
Remarques générales	10
Entretien	10
Conditions de garantie	11

Introduction

Ce mode d'emploi décrit le fonctionnement et le contrôle de l'ATAG Enigma série HR 3000.

L'appareil de chauffage central ATAG Enigma a été conçu de façon à ce qu'il se règle et s'adapte de lui-même aux températures souhaitées.

Bien entendu, il est possible de sélectionner d'autres réglages par type d'installation. Dans la plupart des cas, l'installateur vous livrera l'appareil prêt à l'emploi.

Bien que l'appareil soit intelligent et facile d'emploi, il peut être intéressant pour l'utilisateur de connaître quelques aspects de son fonctionnement. Vous en trouverez une description détaillée au chapitre suivant.

Description de l'appareil

L'ATAG Enigma est un appareil de chauffage central fermé à condensation et modulation. Le ventilateur incorporé aspire l'air de combustion de l'extérieur et permet un prémélange gaz-air complet. Le mélange gazeux traverse le brûleur en céramique qui se trouve au-dessus de l'échangeur de chaleur. La faible hauteur de la flamme a permis une structure compacte. Après le passage des gaz de combustion dans l'échangeur de chaleur en acier inoxydable, ceux-ci sont évacués vers l'extérieur. Le siphon permet l'évacuation de l'eau de condensation qui s'est formée. L'appareil est équipé d'une distribution d'eau chaude intégrée au moyen d'un échangeur qui amène l'eau chaude à une température de 60°C au moment de la demande de chaleur.

Le réglage répond au besoin en chaleur de l'installation de chauffage et/ou la distribution d'eau chaude. L'objectif est d'obtenir une charge aussi faible que possible pour un rendement maximum. L'appareil est équipé d'un allumage électronique et d'un circuit pompe économique. On évite ainsi toute surconsommation d'énergie. Le régime du circulateur va s'accorder à la vitesse nécessaire à l'installation. Lorsque l'appareil reste longtemps sans fonctionner, le réglage va enclencher régulièrement le circulateur et la vanne à trois voies pour éviter tout blocage.

Le rendement de l'appareil est très élevé tandis que les pertes de rayonnement, de convection et d'arrêt sont très faibles. L'expulsion des substances nocives est bien inférieure au taux normalement autorisé si bien que l'appareil satisfait largement aux normes GASKEUR HR 107 (haut rendement), GASKEUR SV (combustion propre), GASKEUR CW (confort eau chaude) et GASKEUR NZ (réchauffage boiler solaire).

Si l'appareil est combiné à un thermostat ATAG, il sera possible de demander un grand nombre d'informations sur le fonctionnement de l'appareil. Il sera également possible d'allumer ou d'éteindre les différents programmes à partir de ce thermostat ATAG Brain. Pour plus de détails concernant le thermostat ATAG Brain, consultez le mode d'emploi correspondant.

L'appareil

Le cache de protection de l'appareil est entièrement fabriqué en matière synthétique et peut être nettoyé avec un détergent normal (non agressif). En ouvrant la porte située à l'avant, côté gauche, vous pouvez voir le panneau de commande avec écran. Le panneau de commande présente une série de touches avec voyants lumineux correspondants.

Touches de programme avec voyants lumineux



Cette touche  permet d'activer le programme du chauffage et le voyant lumineux correspondant s'allume. A chaque demande de chauffage, l'appareil active le brûleur. Appuyer une fois encore : programme éteint.

*Touche  de fonction annexe : accélérer (Plus) d'une valeur dans le chapitre **PARA** (voir page 6)*



Cette touche  permet d'activer le programme d'eau chaude et le voyant lumineux correspondant s'allume. A chaque demande de chauffage, l'appareil active le brûleur. Appuyer encore une fois : programme éteint.



Si l'appareil sert de réchauffeur d'un boiler solaire, n'oubliez pas que lorsque la distribution d'eau chaude est éteinte, le risque de formation de bactéries Legionella est augmenté.

*Touche  de fonction annexe : diminuer (Min) d'une valeur dans le chapitre **PARA** (voir page 6)*



Cette touche  permet de mettre le circulateur sur le programme continu et le voyant lumineux correspondant s'allume. Dans la plupart des cas, le programme peut rester sur le programme automatique (= éteint) pour que le circulateur fonctionne pour le chauffage ou l'eau chaude. Lorsqu'un capteur externe est raccordé au réglage de l'appareil, la pompe s'enclenche automatiquement si la température externe est trop basse, réduisant ainsi les risques de gel.



En cas de gel important: si l'appareil n'est pas raccordé à un capteur externe et que certaines conduites sont sensibles au gel (garage, grenier ou autres pièces froides), il est recommandé de laisser le circulateur fonctionner en continu pour minimaliser les risques de gel.

Touche  de fonction annexe: validation (Store) d'une valeur dans le chapitre **PAPA** (voir page 6).

L'écran de l'appareil

L'écran de l'appareil présente deux affichages différents.

L'affichage **Good**

Au cours de cet affichage, l'écran affiche le mot **Good**. Lorsqu'une erreur est constatée, l'appareil est bloqué et l'écran indique la lettre **E** pour erreur, en alternance avec un code chiffré déterminé.

Choisir entre l'affichage technique ou l'affichage **Good**

L'affichage technique donne plus d'informations sur le mode de fonctionnement, la température et la pression d'eau.

- Maintenez la Touche Step () enfoncée pendant 5 secondes. L'affichage **Good** passe de l'affichage à l'affichage technique (par exemple **0 49**) ou inversement.

L'affichage technique **0 49**

Au cours de cet affichage, l'écran indique le mode de fonctionnement dans lequel l'appareil se trouve. L'affichage technique **0 49** est remplacé par l'indication **P 19** de la pression d'eau. Pour l'affichage technique **0 49**, le premier chiffre indique le mode dans lequel se trouve l'appareil tandis que le deuxième indique la température de l'eau de l'appareil. Dans l'affichage **P 19** de la pression de l'eau, la lettre **P** est la première lettre du mot anglais "pressure" (= pression). Le chiffre indique la pression de l'eau en bar.

La touche Reset (R)

En cas de panne, le réglage de l'appareil se bloque. L'écran indique la lettre **E** de "error" suivi d'un code chiffré déterminé. Appuyez sur la touche Reset (R) pour redémarrer l'appareil. Si le problème persiste, contactez votre installateur en lui communiquant le code chiffré.

Mise au point de la température de l'eau de départ

L'utilisateur qui a opté pour l'affichage technique (page 5) peut aisément régler la température de l'eau de départ en fonction de ses désirs. Pour procéder au réglage de la température, vous devez effectuer les opérations suivantes:

- Appuyez brièvement sur la touche Mode (M).
L'écran **PARA** affiche le mot . Dans ce chapitre, vous pouvez changer les réglages.
- Appuyez sur la Touche Step (S).
L'écran **1 85** affiche à présent. Le premier chiffre indique le type de réglage (température de l'eau de départ). Le deuxième chiffre donne la valeur de cette mise au point. Le réglage standardisé est de 85°C pour la température de l'eau de départ.
- Appuyer sur la touche Plus (⬆) ou Min (⬇) pour modifier cette valeur si nécessaire.
- Appuyez sur la touche Store (❄) pour confirmer la modification.
L'écran va clignoter une fois.
- Appuyez brièvement sur la touche Mode (M).
L'écran **SEB9** s'affiche brièvement suivi de l'affichage technique **0 49**.

Le réglage de la température de l'eau de départ concerne uniquement le chauffage central. Il ne concerne pas la distribution d'eau chaude.

Mise au point du type d'installation

L'appareil est réglé de manière à s'adapter automatiquement et complètement à l'installation de chauffage central. Dans certains cas, il peut s'agir d'une installation avec convecteurs ou chauffage par le sol. Vous pouvez facilement sélectionner le type d'installation de chauffage avec les réglages qui s'y rapportent, comme par exemple la température maximum de l'eau de départ et la vitesse de réchauffage de l'installation après une période de nuit. La mise au point se fait comme suit :

- Appuyez après l'affichage **1 85**, de nouveau sur la touche Step (**S**).

A l'écran s'affiche **2 01**. Le premier chiffre indique le type de réglage. Le deuxième chiffre donne le type d'installation (voir tableau ci-dessous).

- Appuyez sur la touche Plus() ou Min() pour modifier le type d'installation si nécessaire.
- Appuyez sur la touche Store () pour confirmer la modification. L'écran va clignoter une fois.
- Appuyez brièvement sur la touche Mode (**M**).

L'écran **5669** s'affiche brièvement suivi de l'affichage technique **0 49**.

choix de l'installation		température de l'eau de départ
01	radiateurs; chauffage par air chaud; convecteurs	85°C
02	radiateurs avec contenu d'eau important ou chauffage par le sol comme chauffage secondaire	70°C
03	chauffage par le sol avec radiateurs comme chauffage secondaire	60°C
04	chauffage par le sol complet	50°C

 = Mise au point de l'usine

Si vous sélectionnez un type d'installation avec une faible température de l'eau de départ, il peut arriver en cas d'hiver rigoureux que l'installation de chauffage arrive trop lentement à température. Dans ce cas, il faut choisir un type d'installation avec une température d'eau de départ plus élevée.

D'autres possibilités de réglage sont décrites dans le manuel d'installation.

Mise à niveau ou remplissage complet de l'installation

L'installation fonctionne de façon optimale avec une pression d'eau située entre 1,5 et 2 bars. Pour afficher **Good** la pression de l'eau, procéder comme suit :

- Appuyez 1x brièvement sur la Touche Step ()

La pression de l'eau s'affiche **P 1.9**.

Appuyez brièvement sur la Touche Step () pour revenir à l'affichage **Good**.

Lorsque la pression de l'eau est inférieure à 1 bar, l'écran affiche **FILL** automatiquement le mot **Good**. Ce mot apparaît en alternance avec l'affichage normal. Sur le thermostat ATAG Brain, vous pourrez lire «Pression d'eau trop basse – pas de panne – ajouter de l'eau». Ce message n'empêche pas l'appareil de continuer à fonctionner, mais à régime réduit. Dès que la pression de l'eau redevient suffisante (supérieure à 1,5 bar), le mot **FILL** disparaît et l'appareil retrouve son fonctionnement normal.

Si la pression de l'eau descend à un niveau inférieur à 0,7 bar, l'écran affiche le mot **FILL** qui clignote. Sur le thermostat ATAG Brain, on peut lire "Pression d'eau trop basse - anomalie – ajouter de l'eau". L'appareil est ensuite déclenché et ne se remet à fonctionner que lorsque la pression de l'eau remonte à 1,5 bar grâce au remplissage. Pour remplir l'installation de chauffage central, utilisez le robinet de remplissage et de purge. Pour remplir, procédez comme suit :

- Laissez l'appareil sous tension;
- Déclenchez toutes les touches de programme (,  et 
- Raccordez le tuyau de remplissage au robinet d'eau froide et remplissez-le complètement avec de l'eau potable;
- Fermez le robinet d'eau froide;
- Raccordez le tuyau rempli au robinet de remplissage et de purge de l'installation de chauffage central et ouvrez le robinet;
- Ouvrez le robinet d'eau froide et laissez l'installation se remplir progressivement jusqu'à 1,5 - 2 bars;
- Purgez les radiateurs et les conduites en commençant par le niveau le plus bas;
- L'appareil est équipé d'un purgeur automatique qui élimine l'air présent dans l'appareil;

- Vérifiez que l'installation est de nouveau sous pression (1,5 à 2 bars) après avoir purgé les radiateurs et les conduites;
- Fermez le robinet d'eau froide et le robinet de remplissage et de purge. Détachez le tuyau de remplissage;
- Rallumez tous les programmes souhaités;
- L'appareil ne se met pas directement en service mais suit d'abord un programme de purge automatique de ± 15 min. Ensuite, l'une des trois touches de programme est enclenchée. L'écran affiche le niveau du programme de purge automatique et la température de l'eau de départ; ?? **A 20** waarbij de **A** ??
- Vérifiez la pression d'eau et faites l'appoint si nécessaire. La pression de travail de l'installation doit se situer à froid entre 1,5 et 2 bars.



Un certain temps peut s'écouler avant que tout l'air soit évacué de l'installation. En particulier durant la première semaine, on peut entendre des bruits qui indiquent qu'il y a encore de l'air dans l'installation.

Le purgeur automatique de l'appareil va évacuer cet air, ce qui pourrait réduire la pression de l'eau pendant cette période et nécessiter une remise à niveau.

Mise hors service de l'installation

Période de vacances: Réglez la période de vacances sur le thermostat ATAG Brain. Pour ce faire, consultez le mode d'emploi de l'ATAG Brain. S'il n'y a pas de thermostat ATAG Brain, vous pouvez régler le thermostat d'ambiance ou le réglage sur température de nuit et couper la distribution d'eau chaude par la touche de programme  du panneau de commande.

Travaux: Désactivez les trois touches de programme ,  et  si celles-ci sont activées. Mettez l'appareil hors tension. Si l'installation est purgée, il ne faut pas oublier qu'une partie de l'eau de chauffage reste dans l'appareil. Lorsqu'il y a risque de gel, il faut veiller à ce que l'eau de chauffage central qui reste dans l'appareil ne gèle pas.

Messages d'erreur

On peut distinguer deux types de messages d'erreur : blocages (**bl**) et verrouillages (**E**). En cas de blocage, l'appareil va essayer de se débloquer de lui-même. S'il n'y parvient pas, l'appareil se verrouille et un message d'erreur s'affiche à l'écran. Quelques exemples:

- E 01** Court-circuit du circuit 24 Volts;
- E 02** Pas de formation de flamme;
- E 19** Erreur dispositif automatique de commande.

Il n'est possible de lever un code d'erreur qu'en enfonçant la touche Reset (voir page 6).

\\|/ La pression d'eau est trop basse (<1,0 bar), **FILL** clignote en alternance avec l'indication de la pression d'eau. Capacité de l'appareil de max. 50%. Faites l'appoint de l'installation.

FILL La pression d'eau est trop basse (< 0,7 bar), l'indication **FILL** s'allume en continu, l'appareil est mis hors service. Faites l'appoint de l'installation.

HIGH La pression d'eau est trop élevée (> 3,5 bar), l'indication **HIGH** s'allume en continu, l'appareil est mis hors service. Diminuez la pression en vidant de l'eau.

Remarques générales

Veillez à bien fermer les robinets d'eau chaude liés à la distribution d'eau chaude. L'eau chaude a priorité sur le chauffage, ce qui signifie que si un robinet d'eau chaude est ouvert ou fuit, l'appareil de chauffage va s'éteindre.

Entretien

ATAG recommande de faire exécuter une inspection tous les deux ans et un entretien de l'appareil tous les quatre ans par un installateur agréé. A cet effet, il convient de tenir compte des conditions dans lesquelles l'appareil a été placé. Votre installateur pourra vous dire s'il faut déroger à cette recommandation. Dans les régions où l'eau est dure, il peut être utile de faire détartrer l'échangeur une fois par an.

Conditions de garantie

- 1 Nous garantissons le bon fonctionnement de l'échangeur de chaleur pour chauffage central contre tout défaut de matériel, de fabrication et de construction, comme suit :
 - en cas de défaut survenu dans les cinq premières années après l'installation de l'appareil de chauffage, nous fournissons gratuitement un nouvel échangeur de chaleur pour chauffage central;
 - en cas de défaut survenu dans la sixième à la quinzième année, nous fournissons si souhaité un nouvel échangeur de chaleur pour chauffage central avec une ristourne sur le prix de vente selon notre tarif de 10% pour chaque année complète de cette période non encore écoulée;
 - si le défaut à l'échangeur de chaleur pour chauffage central survient dans les deux premières années après l'installation de l'appareil de chauffage, les travaux seront effectués à notre charge;
 - si le défaut à l'échangeur de chaleur pour chauffage central survient dans la troisième à la cinquième année, nous remboursons les frais de montage avec une ristourne de 25 % pour chaque année complète de cette période non encore écoulée.
- 2 En cas de défaut de matériel, de fabrication ou de construction survenu à l'une des pièces reprises sous 1, le règlement suivant est d'application :
 - en cas de défaut survenu dans les deux premières années après l'installation de l'appareil de chauffage, nous fournissons gratuitement une nouvelle pièce.
- 3 Les fusibles ne sont pas couverts par la garantie.
- 4 Bien entendu, notre garantie n'intervient pas s'il est question de non respect des instructions d'installation ou du mode d'emploi, d'entretien défectueux, de violence extérieure, d'usure normale, de remplacement ou de réparation effectuée sans autorisation ou celle du vendeur, et autre causes échappant à notre contrôle. Les conditions de garantie sont cependant d'application :
 - si nous avons accordé pour l'installation l'autorisation écrite de déroger aux prescriptions d'installation;
 - si nous avons accordé l'autorisation écrite de mettre des additifs dans l'eau de chauffage central.
- 5 Aucun recours à notre garantie ne sera accepté:
 - si l'acheteur n'a pas signalé le défaut au vendeur avec la diligence qui s'impose après qu'il l'ait découvert ou aurait pu raisonnablement le découvrir;
 - si l'appareil de chauffage n'a pas été installé par un installateur agréé.
- 6 Une pièce remplacée pendant la période de garantie doit nous être retournée sans frais et devient dès lors notre propriété.
- 7 Le respect de nos obligations en garantie tient lieu d'indemnisation complète. Nous ne sommes tenus à aucune autre indemnisation, en particulier celle couvrant des dommages subséquents.
- 8 Nos conditions de garantie ne s'appliquent que si la carte utilisateur fournie avec l'appareil de chauffage nous a été renvoyée dûment complétée, directement après l'installation, par l'utilisateur et/ou le propriétaire de l'appareil.
- 9 En cas de recours à nos conditions de garantie, l'acheteur doit pouvoir démontrer la date d'installation de l'appareil de chauffage.
- 10 Voir également les conditions générales de travail du consommateur de l'installateur VNI.
- 11 L'entartrage de l'échangeur à plaques destiné à la distribution d'eau chaude n'est pas couvert par la garantie.



Coordonnées de votre installateur:

Nom de l'installateur:

Lieu d'établissement:

Personne à contacter:

Numéro de téléphone:

Numéro de téléphone en-dehors des heures de bureau :

Boîte postale 105
7130 AC Lichtenvoorde
Pays-Bas
Téléphone: +31 (0) 544 - 391777
Service cons.: +31 (0) 800 - 1670
Internet: www.atagverwarming.com
E-mail: info@atagverwarming.com

ATAG
Verwarming